



2024-11-15

Und was nicht weniger zu bedauern ist: es gibt vielleicht ebenso viele oder gar noch mehr entgegengesetzt veranlagte Menschenkinder, die aus Besorgnis, der von ihnen als unerträglich empfundenen Skepsis zu verfallen, ihre Zuflucht nehmen zu einem jener Propheten wie z. B. der Anthroposophen,

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

And what's not less regrettable is that there are perhaps just as many or simply still more oppositely capable human beings who, out of concern, abandon themselves to the unbearable scepticism they perceive, and resort to one of those prophets, for example, anthroposophists,

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

同样让人惋惜的是，还有同样数量的、或者数量更多的拥有相异禀赋的人，因焦虑而一味沉溺在他们自认为不可承受的怀疑中，转而投奔了先知，比如，人智学学者，

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）